**د عامه لارښوونو د څارونکي دفتر** **(OSPI)**

**د کور ژبې سروې**

**د کور د ژبې سروې *ټولو* زده کونکو ته ورکول کیږي چې د واشنګټن په ښوونځیو کې نوم لیکنه کوي.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **د زده کونکي نوم:** | | **ټولګی:** | **نېټه:** |
| د والدېنو/ساتونکي نوم د والدېنو/ساتونکو لاسلیک | | | |
| **ژباړی او ترجمانۍ خدمتونو ته د لاس رسۍ حق**  کله چې تاسو دې ته اړتېا لرئ، د خپلې ژبې غوره توب په ګوته کړئ نو موږ به وکولی شو یو ژباړونکي یا ژباړل شوي سندونه وړیا چمتو کړو. | هر والدېن حق لري چې د خپل ماشوم د زده کړې په اړه په هغه ژبه معلومات ولري چې دوي پرې پوهیږي.   1. ستاسو کورنۍ به په کومه ژبه (ژبو) کې د ښوونځي سره اړیکه نیولو لپاره غوره کړي؟   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| **د ژبې د پراختیا ملاتړ لپاره وړتیا**  د زده کونکي د ژبې په اړه معلومات موږ سره مرسته کوي چې هغه زده کونکي وپیژنو چې په ښوونځي کې د بریالیتوب لپاره اړین ژبې مهارتونو ته وده ورکولو کې د مرستې لپاره وړ دي. ازموینه ممکن اړینه وي ترڅو معلومه کړي چې ایا د ژبې ملاتړ ته اړتیا شتون لري که نه. | 1. ستاسو ماشوم لومړی کومه ژبه زده کړه؟   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. ستاسو ماشوم په کور کې کومه ژبه ډیره کاروي؟   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. ستاسو د ماشوم لخوا ویل شوي ژبې ته په پام سره، په کور کې لومړنۍ ژبه کومه کارول کیږي؟   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. آیا ستاسو ماشوم په تیر ښوونځي کې د انګلیسي ژبې پراختیا ملاتړ ترلاسه کړی؟ هو\_\_\_ نه\_\_\_ نه پوهېږم\_\_\_ | | |
| **مخکینی زده کړې**  ستاسو د ماشوم د زیږون هیواد او پخوانۍ زده کړې په اړه ستاسو ځوابونه:   * موږ ته د هغه پوهې او مهارتونو په اړه معلومات راکړئ چې ستاسو ماشوم ښوونځي ته راولي. * کیدای شي د ښوونځي ولسوالۍ ته وړتېا ورکړی چې اضافي فدرالي تمویل ترلاسه کړي ترڅو ستاسو ماشوم ته ملاتړ چمتو کړي.   *دا فورمه د زده کونکو د کډوالۍ وضیعت پیژندلو لپاره نه کارول کیږي*. | 1. ستاسو ماشوم په کوم هیواد کې زیږیدلی؟ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. آیا ستاسو ماشوم کله د متحده ایالاتو څخه بهر رسمي زده کړې ترلاسه کړي؟ (وړکتون څخه 12م ټولګی) \_\_\_\_هو \_\_\_\_نه  که هو وي: د میاشتو شمیر: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ذ زده کړی ژبه: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3. ستاسو ماشوم کله په لومړي ځل په متحده ایالاتو کې ښوونځي ته لاړ؟ (وړکتون څخه تر 12م ټولګی)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ مېاشت ورځ کال | | |

د کورنۍ ژبې سروې په اړه د اړینو معلوماتو چمتو کولو لپاره ستاسو څځه مننه. د خپل ښوونځي ولسوالۍ سره اړیکه ونیسئ که تاسو د دې فورمې ېا د خپل ماشوم په ښوونځي کې د خدمتونو په اړه نورې پوښتنې لرئ.

***ولسوالی ته یادښت:*** *دا فورمه په څو ژبو کې شتون لري په* [*http://www.k12.wa.us/MigrantBilingual/HomeLanguage.aspx*](http://www.k12.wa.us/MigrantBilingual/HomeLanguage.aspx). *یو ځواب چې د انګلیسي پرته بله ژبه پکې شتون ولري د 2# پوښتنې یا پوښتنې 3# د انګلیسي ژبې د مهارت ځای پرځای کولو ازموینه پیلوي. د هغو پوښتنو ته چې د انګلیسي ژبې پرته بله وي 1# ېا 4#*کولی شي د کورنۍ سره نورې خبرې اترې وکړي ترڅو ډاډ ترلاسه کړي چې 2# او 3# په روښانه توګه درک شوي. "رسمي زده کړه" په 7# کې د کډوالو کمپونه یا د ماشومانو لپاره نور غیر معتبر د زده کړی پروګرامونه شامل نه دي.

Creative Commons License[فورمې او ژباړل شوي مواد](http://www.k12.wa.us/MigrantBilingual/TranslatedMaterial.aspx) د دوه ژبو د زده کړی دفتر [د عامه لارښوونو د څارونکو دفتر](http://www.k12.wa.us/) د [کریټیو کامنز انتساب 4.0 نړېوال جواز لاندې جواز لري](http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).